

蓝猫

国学馆

千字文

- ◆一千多年盛传不衰的儿童读物
- ◆认字+学知识+了解历史故事，多种功能，易学易懂

北京大学中文系教授、博士生导师

程郁缀 主编

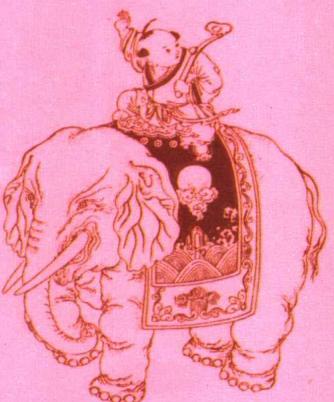
世纪出版社



蓝猫

千字文

国学馆



图书在版编目(CIP)数据

千字文 / 程郁缀主编. — 南昌:二十一世纪出版社,2006.1

(国学馆)

ISBN 7-5391-3111-X

I. 千... II. 程... III. 汉语 - 古代 - 启蒙读物 IV.H194.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2005)第 112949 号

策 划: 张秋林 敦 德

欢迎登录童媒小读者俱乐部网站

www.tonmey.com

主 编: 程郁缀

童媒热线: 11699198(北方)

编辑统筹: 张爱玲

16838828(南方)

文字编辑: 王春霞

蓝猫国学馆 千字文

责任编辑: 邱嫔麟 林 云

美术编辑: 黄 震

插 图: 郭红蕖 参目堂图形设计工作室 胡悦

后 期: 敦鑫富

出版发行: 二十一世纪出版社

(江西省南昌市子安路 75 号 330009)

www.21cccc.com cc21@163.net

出 版 人: 张秋林

经 销: 新华书店

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

版 次: 2006 年 1 月第 1 版

印 次: 2006 年 1 月第 2 次印刷

开 本: 880mm×1230mm 1/40

印 张: 3.5

字 数: 50 千字

书 号: ISBN 7-5391-3111-X/G·1617

定 价: 11.80 元

主编寄语

少年儿童是民族的未来！他们像初升的太阳，前程一片广阔灿烂；他们像春天的新笋，节节向上直指蓝天！

民族的未来延续着民族的今天，民族的未来离不开民族的过去；少年儿童的成长，得从我们中华民族的优秀历史文化中汲取有益的营养。基于此，二十一世纪出版社和北京三辰快乐文化公司共同策划编辑了“蓝猫国学馆”系列丛书，精选了优秀的、适合少年儿童诵读学习的经典图书：《儿童必背古诗》、《千字文》、《五字鉴》、《三字经》、《弟子规》、《朱子家训》、《增广贤文》等；以及适合稍大一些孩子们学习的传统典籍：《论语》、《孟子》、《大学》、《中庸》、《孙子兵法》、《声律启蒙》等。

这些最基础的传统国学丛书，经过了世世代代炎黄子孙的推敲遴选，加工提高，已经成为人们丰富的精神食粮。是的，能够长久流传下来的文明，总有它优良的地方；但正如稻麦稷豆等

五谷虽然是人们不可或缺的物质食粮，可它们也并不是百分之百全是精粹一样，以上“国学馆”中所收的书籍，或者某一部中的所有章节，也不是字字句句都适合今天、都是有益的营养，其中也有与今天的时代不相适合的东西。所以我们才邀请有关专家，对这套丛书进行审读、点评，对传统文化中的糟粕部分略加提示；所以我们才希望家长配合引导，积极指导。这样才能取其精华，去其糟粕，有益于少年儿童的身心健康，茁壮成长。

还有一点要说的就是：全人类的文化遗产，是由一个一个民族的文化遗产组成的；换言之，任何一个民族的优秀文化遗产都只是全人类优秀的文化遗产宝库中的一部分。因此，作为民族的未来的少年儿童，在学习本民族优秀的文化遗产的同时，也还要从世界范围内其他民族的优秀文化遗产中去汲取营养。我们既尊重本民族的文化遗产，我们也不排斥其他民族外来的优秀文化遗产，“泰山不让土壤，故能成其大；河海不择细流，故能就其深”（秦·李斯《谏逐客书》），只有继承全人类的优

秀文化遗产，才能成就伟大的事业，开拓辉煌的未来！

背诵，是学习中华文化的一个传统而有效的方法。我们常说：“书读百遍，其义自见”，“读书破万卷，下笔如有神”（唐·杜甫），“好书不厌百回读，熟读深思子自知”（宋·苏轼），意思都是鼓励人们多读书、多背诵。我曾对同学们讲过这样一句话：“中国古代有句成语叫做滴水穿石。滴水之所以能够穿石，必须具备两个条件：一是持之以恒，一是目标如一。有此精神，则人世间万事可成！”诵读古诗文的目标既已认定，接下来就是贵在坚持，坚持数年，坚持一生，一定会获益良多。这也是我赠送给小读者们的肺腑之言。

担任主编，乃勉力为之；发此寄语，诚言由衷出！

北京大学中文系教授、博士生导师

程郁缀

2005年8月28日
于北京大学未名湖畔

导 读

在我国传统的私塾学堂里，有三本书是孩子们必修的，那就是著名的“三、百、千”。“三”即《三字经》，“百”即《百家姓》，“千”，就是《千字文》。

这三本书里，成书最早的就是《千字文》。

据传，它的作者周兴嗣，本是南朝时的著名官员，博学多才，文思敏捷，曾担任过散骑侍郎、给事中等职。南朝的梁武帝为了让皇子们练习书法，曾让人从大书法家王羲之的墨迹中拓取了一千个不同的单字，合订成册，供皇子练习。但由于字字孤立，互不关联，很难记忆，所以他就召来周兴嗣，命令他将这千字组成一篇适合儿童学习、记忆的韵文。据传说，周兴嗣领命后，立即着手组合，仅用了一个晚上就编著成文，但是由于用脑过度，一夜之间竟须发全白。

“千字文”，顾名思义，就是由一千个汉字连缀、组合而成的

□ “绝妙文章”！它最值得人们称道的地方就是：这本书虽然仅仅只有一千个汉字，其中还有五个是重字（也就是说，实则只有九百九十五个不同汉字），虽然这本书最初的创作意图，仅仅只是为了供人识字、练习书法，但是，经过高明的作者组合，它最终却变成了一部涉猎广泛、合辙押韵的优秀“百科全书”式蒙学作品！内容不仅涉及自然、历史、地理、物品等方面的知识，还有伦理、教育、人物掌故、为人处世等诸多方面的知识。难怪有人称它为一部“缩微版的中国小百科全书”！

《千字文》从一问世就盛传不衰。后世人虽屡有续广增编，却没有一部能与周兴嗣所编的《千字文》抗衡，可见其知识性与艺术性结合的完美程度。

在这里，我们仅仅将其作为一部蒙学作品而非书法范本奉献给小读者们。我们希望，在当前这个世界文明大融合的时代背景下，我们的孩子仍然能理智地继承一些我国优秀的传统文明，去其糟粕、取其精华，让久经历史考验的精粹文明为其所用，

且在他们身上发扬光大。

我们在编校此书的时候，参考了历代许多版本，力求能让小读者们读懂、爱读、读而有用。因此，在对原文进行详细注解、翻译的同时，还尽量对其中涉及到的一些知识，以孩子们喜闻乐见的语言和方式进行了解读，比如适量穿插补充性知识、奇趣典故、趣味小故事等，使知识性与趣味性融于一体，让孩子们读起来没有障碍、充满兴趣。

相信家长在陪伴孩子阅读的时候，也能被国学的精粹所征服，进而重新感受到传统文明的冲击力，重新认识我们的历史和文明。所以，请捧起这本书，让家中响起久违的琅琅书声，在书香中陪孩子一起成长吧！

千字文

原著：(南朝)周兴嗣



tiān dì xuán huáng yǔ zhòu hóng huāng
天地玄^①黄，宇宙洪荒^②。

rì yuè yíng zè chén xiù liè zhāng
日月盈^③昃^④，辰^⑤宿^⑥列张^⑦。

千字文

注释

- ①玄：黑色。
- ②洪荒：混沌蒙昧的状态。
- ③盈：月光圆满。
- ④昃：太阳西斜。
- ⑤辰：星辰。
- ⑥宿：我国古代天文学家把天空中某些星的集合体叫做“宿”。
- ⑦列张：排列，铺排。

译文

天是青黑色的，地是土黄色的；远古时代的宇宙混沌一片。太阳东升西落，月亮圆了又缺；星辰布满了无边的天空。

【小故事】

盘古开天辟地

在遥远的太古时代，宇宙漆黑一片，没有东南西北，也没有前后左右。

盘古在混沌中沉睡了一万八千多年，终于苏醒过来。当他睁开蒙眬的睡眼时，眼前漆黑一片。盘古操起一把巨大而锋利的斧头，使出浑身气力挥舞开来。

从此，混沌不分的宇宙一变而为天和地，不再是漆黑一片。盘古担心天地会重新合在一起，于是叉开双脚，稳稳地踩在地上，高高昂起头颅，顶住天空。他的身体在一天之内变化九次，身体长高一尺，天空就随之增高一尺，大地也增厚一尺；身体长高一丈，天空就随之增高一丈，大地也增厚一丈。

经过一万八千多年的努力，盘古变成一位顶天立地的巨人，而天空升得高不可及，大地也变得厚实无比。不知又过了多少年，天终于不能再增高了，地也不能再增厚了。

这时，盘古已耗尽全身力气，逐渐老去。他长长地吐出一口气，慢慢地躺到地上。

伟大的英雄死了，但他的遗体并没有消失：盘古的左眼变

成太阳，照耀大地；右眼变成皎洁的月亮，银辉闪耀；千万缕头发变成闪耀的星星，点缀夜空；而他的四肢和身躯变成三山五岳，巍然耸立；鲜血变成江河湖海，奔腾不息；肌肉变成千里沃野，供万物生存；骨骼变成树木花草，供人们欣赏；牙齿变成石头和金属，供人们使用；精髓变成明亮的珍珠，供人们收藏；汗水变成雨露，滋润禾苗；呼出的气息变成轻风和白云……



hán lái shǔ wǎng qiū shōu dōng cáng
 寒来暑往，秋收^①冬藏^②。
 rùn yú chéng suì lǜ lǚ tiáo yáng
 闰余成岁^③，律吕^④调阳^⑤。

注释

- ①收：收获。 ②藏：储藏。 ③岁：年。
- ④律吕：音乐术语，“六律”、“六吕”的合称。
- ⑤调阳：相传黄帝时伶伦制乐，用律吕以调阴阳。

译文

寒暑循环变换，来了又去，去了又来；秋天收割庄稼，冬天储藏粮食。积累数年的闰余并成一个月，放在闰年里；古人用六律六吕来调节阴阳。



【小知识】

关于闰年

在公历纪年中(即阳历),有闰月的年份叫闰年。我们一般说一年有365天,但实际上,地球绕太阳运行的时间是365天5小时48分46秒(合365.24219天),比365天要多几个小时的时间。这样,在公历中,就把这多出的几个小时累积起来,每四年会累积出一“天”,而这一年就会有366天,这就是闰年。累积出的这一天,被加在二月里,所以二月就被称为“闰月”。

而中国的旧历——农历纪年,则把一年定为354天或355天,所余下的时间约每三年可累积成一个月,加在当年当中,那年就会有13个月,而这有13个月的年份也被称为“闰年”。

农历没有第十三月的称谓,闰月按照历法规则,依次排放在从二月到十月之间,即二月过后重复过二月,到下个闰年即重复过三月……重复的这个月称为“闰月”,如四月过后的闰月称为闰四月。

“律吕”如何调阳

“律吕”是中国古代用来校正乐律的器具，以多支竹管制成，各个管的粗细相等但长度不同，这样就会发出不同高度的音。对应一个八度分为十二个不完全相等的半音，从低到高依次排列，其中奇数的六个管叫做“律”，偶数的六个管叫做“吕”，总称“六律”、“六吕”，简称“律吕”。

黄帝时代有个人叫伶伦，把十二根竹管按长短次序排列好，上面的管口处一边儿齐，下边长短不一，像切大葱一样，留斜茬，然后插到土里面。竹管是空的，里面灌满用苇子膜烧成的灰。这种飞灰最轻，叫暇莩。把这些管理在西北的阴山，拿布幔子遮蔽起来，外面修建一座一小屋子，使竹管绝对遭不到一点风吹，就这样用它来候地气。

到了冬至的时候，阳气一生，第一根九寸长、叫黄钟的管子里面的灰，自己就飞出来了，同时发出一种“嗡”的声音。这种声音就叫黄钟，这个时间就是子，节气就是冬至。用这种声音来定调相当于现代音乐的C调；同时可以定时间，来测量物候的变化，所以叫做“律吕调阳”。

yún téng^① zhì yǔ lù jié wéi shuāng
云腾^①致雨，露结为霜。

jīn shēng lì shuǐ^② yù chū kūn gāng^③
金生丽水^②，玉出昆冈^③。

千字文

注释

①腾：升（到空中），升腾。

②丽水：即丽江，又名金沙江，出产黄金。

③昆冈：昆仑山。相传昆仑山盛产美玉。



译文

云气上升遇冷就形成了雨，夜里露水遇冷就凝结成霜。黄金产于金沙江，玉石出自昆仑山岗。